

ALS Switzerland AG
Werkstrasse 27
3250 Lyss



right solutions.
right partner.

Einwohnergemeinde Bütigen
Herr Marcel Studer
Hauptstrasse 14
3263 Bütigen

Auftrag Nr.: ULS-01894-26
Ansprechpartner: I. Lehning
Durchwahl: +41 32 387 67 56
E-Mail: Isabelle.Lehning@alsglobal.com

Lyss, den 18.03.2026

Prüfbericht ULS26-002488-1

**Analysenauftrag vom 09.03.2026
Bütigen**



ISO/IEC 17025

Die Messergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die uns vorliegenden Prüfobjekte. Die Probenahme ist nicht akkreditiert. Dieser Prüfbericht darf ohne die Genehmigung der WESSLING AG nicht auszugsweise vervielfältigt werden (DIN EN ISO/IEC 17025)



Prüfbericht ULS26-002488-1
Lyss, den 18.03.2026

Übersicht	
Probe Nr.	26-031143-01
Eingangsdatum	09.03.2026
Bezeichnung	Büetigen Lyssstrasse 7
Probenart	Trinkwasser im Verteilnetz
Probenahme	09.03.2026
Entnahmezeit	12:15
Eingangszeit	13:50
Probenahme durch	Einwohnergemeinde Büetigen
Entnahmetemperatur	11.5 °C
Eingangstemperatur**	13.1 °C
Untersuchungsbeginn	09.03.2026
Untersuchungsende	18.03.2026

Chemische Untersuchung

		Ergebnis	Vorgabe*
Trübung	NTU	0.10	1 (RW)
pH-Wert		7.6	k.A.
Messtemperatur pH-Wert	°C	20.8	k.A.
Leitfähigkeit [25°C], elektrische	µS/cm	473	k.A.
Säurekapazität, pH 4,3	mmol/l	4.32	k.A.
Härtehydrogencarbonat	°fH	21.5	k.A.
TOC	mg/l	<0.5	2 (RW)
Gesamthärte	mmol/l	2.34	k.A.
Gesamthärte	°fH	23.4	k.A.
Calcium (Ca), gelöst	mg/l	81	k.A.
Kalium (K), gelöst	mg/l	1.3	k.A.
Magnesium (Mg), gelöst	mg/l	7.5	k.A.
Natrium (Na), gelöst	mg/l	5.0	200 (HW)
Ammonium (NH ₄)	mg/l	<0.05	0.1 (HW)
Fluorid (F)	mg/l	<0.1	1.5 (HW)
Chlorid (Cl)	mg/l	6.7	k.A.
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0.01	0.1 (HW)
Nitrat (NO ₃)	mg/l	11.0	40 (HW)
Sulfat (SO ₄)	mg/l	25	k.A.
Ionenbilanz		0.95	k.A.

Mikrobiologische Untersuchung

		Ergebnis	Vorgabe*
Aerobe Keimzahl bei 30°C	KBE/ml	<1	300 (HW)
Intestinale Enterokokken	KBE/100 ml	nn	nn (HW)
Escherichia coli	KBE/100 ml	nn	nn (HW)

Beurteilung (Erläuterungen s. letzte Seite)	Die gemessenen Werte erfüllen die Vorgaben
--	--

* Beurteilung nach TBDV (Stand 01. Januar 2026)



Prüfbericht ULS26-002488-1
Lyss, den 18.03.2026

Methoden

Parameter	Norm	Ausführendes Labor
Koloniezahl	ISO 6222 ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Intestinale Enterokokken	ISO 7899-2 ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Escherichia coli, Coliforme Keime	ISO 9308-1 ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Trübung	DIN EN ISO 7027 (2000-04) ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC)	DIN EN 1484 (H3) (1997-08) ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Säure- und Basekapazität in Wasser/Eluat	DIN 38409 H7 (2005-12) ^A	Laboratorien Lyss (CH)
pH-Wert in Wasser/Eluat	DIN 38404-5 (zurückgez.) (2009-07) ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Leitfähigkeit, elektrisch in Wasser/Eluat	DIN EN 27888 (1993-11) ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Härtehydrogencarbonat in Wasser/Eluat	DIN 38405 D8 (1971) ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Ionenbilanz	WES 1308 (3.3.336)	Laboratorien Lyss (CH)
Gesamthärte Wasser (Berechnung)	DIN 38409-6 (1986-01) ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Gelöste Kationen in Wasser / Eluat	WES 1748 (3.3.385) ^A	Laboratorien Lyss (CH)
Gelöste Anionen in Wasser/Eluat	DIN EN ISO 10304 mod. ^A	Laboratorien Lyss (CH)

A = akkreditiertes Prüfverfahren (ISO 17025)

KBE = Koloniebildende Einheit

RW = Richtwert

HW = Höchstwert

nn = nicht nachweisbar

k.A. = keine Angabe

****Die Eingangstemperatur wurde an der Oberfläche der Verpackung gemessen und kann daher je nach Verpackungsmaterial von der Kerntemperatur des Produktes abweichen.**

Auf Wunsch stellen wir Ihnen gerne nähere Informationen zum Messverfahren - zum Beispiel die Messunsicherheiten - zur Verfügung.



[Link/OR-Code zu Erläuterungen zur Beurteilung](#)

Leere Felder (ohne Werte) in der Spalte "Ergebnis": Parameter wurde bei dieser Probe nicht beauftragt.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist auch ohne Unterschrift gültig.

Marina Kuster

Geschäftsführerin, Dr.